



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. május 15.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2019/0181 (NLE)

12158/3/19
REV 3

MIGR 139
COEST 196

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és a Belarusz Köztársaság közötti, a jogellenesen tartózkodó személyek visszafogadásáról szóló megállapodás megkötéséről
--------	--

A TANÁCS (EU) 2019/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Unió és a Belarusz Köztársaság közötti,
a jogellenesen tartózkodó személyek visszafogadásáról szóló megállapodás megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 79. cikke (3) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére¹,

¹ [dátum]-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/2228¹ tanácsi határozattal összhangban az Európai Unió és a Belarusz Köztársaság közötti, a jogellenesen tartózkodó személyek visszafogadásáról szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) – figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére – 2020. január 8-án írták alá.
- (2) A keleti partnerség 2009. május 7-i csúcstalálkozóján elfogadott nyilatkozatban az Unió és a partnerországok megerősítették, hogy politikájukkal támogatják a vízumrendszer biztonságos környezetben való teljes liberalizációját, illetve a mobilitás előmozdítását azzal, hogy vízumkönnyítési és visszafogadási megállapodásokat kötnek a keleti partnerországokkal.
- (3) A megállapodás célja, hogy gyors és hatékony eljárásokat hozzon létre az olyan személyek azonosítására, illetve biztonságos és szabályos visszatérésére, akik Belarusz vagy egy uniós tagállam területére való beutazás, illetve az ottani jelenlét vagy tartózkodás feltételeinek nem, vagy már nem felelnek meg, továbbá hogy az együttműködés szellemében elősegítse az ilyen személyek átszállítását.
- (4) Az Uniót a Bizottság képviseli az megállapodás 19. cikke által létrehozott visszafogadási vegyes bizottságban.

¹ A Tanács (EU) 2019/2228 határozata (2019. december 19.) az Európai Unió és a Belarusz Köztársaság közötti, a jogellenesen tartózkodó személyek visszafogadásáról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról (HL L 333., 2019.12.27., 141. o.).

- (5) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban, az említett jegyzőkönyv 4. cikkének sérelme nélkül Írország nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (7) A megállapodást jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és a Belarusz Köztársaság közötti, a jogellenesen tartózkodó személyek visszafogadásáról szóló megállapodást a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.⁺

2. cikk

A megállapodás 23. cikkének (2) bekezdésében¹ előírt értesítést az Unió nevében a Tanács elnöke teszi meg.

⁺ Delegációk: lásd az ST 12160/19 dokumentumot.

¹ A megállapodás hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.

3. cikk

Az Uniót a tagállamok képviselőinek támogatásával az Európai Bizottság képviseli a megállapodás 19. cikke által létrehozott visszafogadási vegyes bizottságban.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*
